

Zmluva o výpožičke

č. p.: PA – ETÚ – 1 – 025/2013

uzatvorená podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka a podľa zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

Požičiavateľ :

so sídlom:

v zastúpení:

IČO:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Kontaktná osoba:

Tel. kontakt:

Akadémia Policajného zboru v Bratislave

Sklabinská 1, 835 17 Bratislava

Ing. Alfréd Krátky – kvestor Akadémie Policajného zboru v Bratislave, splnomocnený osobou poverenou vykonávaním funkcie rektora Akadémie Policajného zboru v Bratislave plnomocenstvom č.p.: PA-ETU-294/2012 z 05. novembra 2012

00 735 779

SK 2020879487

Štátna pokladnica, Radlinského 32,810 05 Bratislava 15
7000173042/8180

Ing. Miroslav Ťažár – vedúci oddelenia EMaSČ
0903 347 981

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ :

so sídlom:

v zastúpení:

IČO:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Kontaktná osoba:

Tel. kontakt:

SR - Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

Pribinova 2, 812 72 Bratislava

Ing. Oľga Grausová – riaditeľka odboru správy nehnuteľného majetku a investičnej výstavby sekcie hnutel'ného a nehnuteľného majetku MV SR, splnomocnená generálnym riaditeľom sekcie hnutel'ného a nehnuteľného majetku plnomocenstvom č.p.: SHNM-OO-2013/000067-047 z 10.apríla 2013

00 151 866

SK 2020571520

Štátna pokladnica, Radlinského 32,810 05 Bratislava 15
7000180023/8180

Jaroslav Pařenica
0905 620 581

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

uzatvárajú túto zmluvu o výpožičke (ďalej len „zmluva“):

Článok 1

Predmet výpožičky a predmet zmluvy

1. Predmetom výpožičky sú nebytové priestory v objektoch, ktoré sú vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe požičiavateľa a tieto nehnuteľnosti sa nachádzajú na Sklabinskej ulici č. 1, 83517 Bratislava, v katastrálnom území Rača, obec Bratislava - mestská časť Rača, okres Bratislava III, zapísané na LV č.4116, vedenom Katastrálnym úradom v Bratislave, Správa katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu.
2. Požičiavateľ na základe tejto zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi – Sekcii hnutel'ného a nehnuteľného majetku Ministerstva vnútra Slovenskej republiky na bezodplatné dočasné užívanie nebytové priestory o celkovej výmere **432,00 m²**. Predmet výpožičky bol rozhodnutím štatutárneho orgánu požičiavateľa č. p.:PA-ETU-172-002/2013 zo dňa 20.05.2013 vyhlásený za dočasne prebytočný.

Konkrétne sa jedná o tieto nebytové priestory:

Objekt č. 23 – súpisné číslo 7523 na parcele číslo 4784/121 - garáže brány č. 1, 2, 3, 4, 5
Vypožičaná plocha garáže: 324,00 m²

Objekt č. 124 – súpisné číslo 7523 na parcele číslo 4784/124 - nadzemný sklad PHM
Vypožičaná plocha: 108,00 m²

Objekt č. 124 – súpisné číslo 7523 na parcele číslo 4784/124 – podzemný sklad PHM
Podzemný sklad PHM je rozdelený na sklad benzínu a sklad nafty.

Sklad nafty: - 2x nádrž o obsahu 25 000 l

- výdajný stojan s čerpadlom 50 l/min.
- stáčacia jednotka s filtrom
- pojazdné čerpadlo – čer. množstvo 150 l/min.

Sklad benzínu: - 1x nádrž o obsahu 25 000 l

- výdajný stojan s čerpadlom 50 l/min.
- stáčacia jednotka s filtrom

3. Vypožičiavateľ prehlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a v takomto stave ho preberá.
4. K odovzdaniu a prevzatiu nebytových priestorov dôjde na základe písomného protokolu, ktorý podpíšu obidve zmluvné strany, pričom každá zmluvná strana si ponecháva jeden rovnopis tohto protokolu.

Článok 2

Účel a doba výpožičky

1. Účelom výpožičky je užívanie predmetu výpožičky na služobnú činnosť Sekcie hnutel'ného a nehnuteľného majetku Ministerstva vnútra Slovenskej republiky pre potreby Policajného zboru Slovenskej republiky.
2. Zmluva o výpožičke sa uzatvára na dobu určitú v trvaní dva roky odo dňa účinnosti zmluvy t. j. deň nasledujúci po dni zverejnenia na Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

Článok 3

Úhrada nákladov za služby

1. Služby spojené s užívaním predmetu (t.j. dodávka tepla a elektrickej energie na vnútorné osvetlenie) sa poskytujú bezodplatne, nakoľko finančné prostriedky na tieto náklady má požičiavateľ pokryté od zriaďovateľa – Ministerstva vnútra Slovenskej republiky vo svojom rozpočte.

Článok 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať nebytové priestory a jeho zariadenie len v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Vypožičiavateľ prehlasuje, že bol oboznámený s pokynmi, smernicami a pravidlami požičiavateľa pre prevádzku nebytového priestoru, s protipožiarnymi a bezpečnostnými opatreniami a tieto sa zaväzuje dodržiavať.
3. Náklady na prevádzku, menšie opravy a údržbu vypožičaných nebytových priestorov, odvoz a zneškodňovanie odpadov si vypožičiavateľ zabezpečí na náklady útvaru, ktorý ho zabezpečuje po ekonomickej stránke.
4. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi potrebu väčších opráv, ktoré má vypožičiavateľ urobiť, a umožniť vykonanie týchto opráv a iných nevyhnutných opráv, inak vypožičiavateľ zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.
5. Vypožičiavateľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu požičiavateľa, vykonávať stavebné úpravy na predmete výpožičky.
6. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať vypožičané priestory do užívania tretím osobám v zmysle § 13 ods. 11 z. č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
7. Vypožičiavateľ zodpovedá za škodu spôsobenú na vypožičaných priestoroch ním, jeho zamestnancami a tretími osobami v plnej výške. V prípade vzniku takýchto škôd, je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi skutočnú škodu. Škoda sa uhrádza v peniazoch, ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do pôvodného stavu.
8. Požičiavateľ si vyhradzuje právo vstupu ním určeného zástupcu do vypožičaných priestorov za účelom kontroly dodržiavania tejto zmluvy. Vypožičiavateľ je povinný umožniť vstup do vypožičaných priestorov takejto osobe a to bezodkladne po oznámení žiadosti o vstup do vypožičaných priestorov.
9. Vypožičiavateľ sa zaväzuje udržiavať poriadok a čistotu v priestoroch, ktoré sú predmetom výpožičky.
10. Vypožičiavateľ je povinný uložiť rezervné kľúče od brán do garáží č. dverí 1, 2, 3, 4, 5 v zapečatených schránkach a tieto uložiť do miestnosti dozornej služby pri hlavnom vstupe do objektov požičiavateľa.
11. Vypožičiavateľ je povinný predložiť zoznam zamestnancov, ktorým môžu byť rezervné kľúče poskytnuté.
12. Zamestnanci dozornej služby nemôžu rezervné kľúče samostatne použiť. V prípade nečakanej udalosti sú zamestnanci dozornej služby povinní informovať riaditeľa vypožičiavateľa alebo jeho zástupcu.
13. Vypožičiavateľ si zabezpečí vypožičané priestory proti vniknutiu neoprávnených osôb na vlastné náklady.

Článok 5

Skončenie výpožičky

1. Požičiavateľ môže odstúpiť od zmluvy ak:
 - a) vypožičiavateľ užíva nebytový priestor v rozpore so zmluvou,
 - b) dôjde k inému závažnému porušeniu zmluvy,
 - c) nastanú osobitné závažné dôvody na strane požičiavateľa.
2. Platnosť zmluvy je možné skončiť pred uplynutím doby, na ktorú sa uzatvorila, aj vypovedaním zmluvy. Vypovedná lehota trvá 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť nebytový priestor v stave v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, čo bude uvedené v odovzdávacom protokole podpísanom oboma stranami.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia Občianskym zákonníkom a zákonom č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sa po jeho podpísaní stáva písomný protokol o odovzdaní a prevzatí vypožičaných priestorov (Príloha č.1).
3. Zmeny a dodatky tejto zmluvy je možné robiť len formou písomných a očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
4. Na úseku požiarnej ochrany a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zodpovedá vypožičiavateľ za vypožičané priestory v zmysle platných predpisov.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že na základe zákona NR SR č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon NR SR č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, vrátane zákona NR SR č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, je táto zmluva povinne zverejňovanou zmluvou.
7. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží požičiavateľ a dva vypožičiavateľ. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave

V Bratislave

Za požičiavateľa:

Za vypožičiavateľa:

.....
Ing. Alfréd Krátky
kvestor
Akadémie Policajného zboru
v Bratislave

.....
Ing. Oľga Grausová
riaditeľka
odboru správy nehnuteľného majetku a investičnej výstavby
sekcie hnutel'ného a nehnuteľného majetku
Ministerstva vnútra SR

